

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

№ С-АТ.АИ30.В.02841
(номер сертификата соответствия)

ТР 0982915
(учетный номер бланка)

ЗАЯВИТЕЛЬ Фирма "Xylem Water Solutions Austria GmbH".
(наименование и место-нахождение заявителя) Адрес: Ernst Vogel-Strasse 2, A-2000 Stockerau, Австрия.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Фирма "Xylem Water Solutions Austria GmbH".
(наименование и место-нахождение изготовителя продукции) Адрес: Ernst Vogel-Strasse 2, A-2000 Stockerau, Австрия.
Заводы фирмы-изготовителя см. приложение (бланк № 0368322).

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ" ООО "ИВАНОВСКИЙ ФОНД СЕРТИФИКАЦИИ", 153032, г. Иваново, ул. Станкостроителей, дом 1, тел. (4932) 23-97-48, факс (4932) 23-97-48, E-mail mail@i-f-s.ru. ОГРН: 1043700088080. Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11АИ30 выдан 01.03.2011г. Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ Насосы динамические торговых марок: "VOGEL PUMPEN", "LOWARA", "FLYGT", "XYLEM", типы, комплектующие и запасные части см. приложение (бланк № 0368317 - № 0368320).

(информация об объекте сертификации, позволяющая идентифицировать объект) Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП)
36 3100

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ) Технический регламент о безопасности машин и оборудования (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 N 753 с изменениями, утвержденными постановлением Правительства РФ от 24.03.2011 N 205) см. приложение

код ЕКПС

код ТН ВЭД России
8413 70

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ Протоколы испытаний № 0103-01/2012, № 0103-02/2012 от 03.01.2012 г. - Испытательная лаборатория "Станкотест" ООО "Испытательная лаборатория "Станкотест" (Атт. аккр. № РОСС RU.0001.21ММ10), 153032, г. Иваново, ул. Станкостроителей, д. 1.

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ Свидетельства о государственной регистрации № RU.67.CO.01.013.E.000505.01.12 от 23.01.2012 г., № RU.67.CO.01.013.E.000771.01.12 от 31.01.2012 г. выданные Управлением Роспотребнадзора по Смоленской области, 214018, г. Смоленск, ул. Тенишевой, 26. Сертификат системы менеджмента качества ISO 9001:2008 № VNA0004934 от 18.10.2011 г., выданный "LRQA", Австрия.

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 05.03.2012 по 04.03.2017



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Уткин А.П.

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

Уткин С.А.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-АТ.АИ30.В.02841

(обязательная сертификация)

ТР 0368317

(учетный номер бланка)

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
36 3100	Насосы динамические торговых марок: "VOGEL PUMPEN", "LOWARA", "FLYGT", "XYLEM":	
8413 70 510 0	Насосы и агрегаты электрические насосные центробежные с радиальным потоком одноступенчатые моноблочные, типы: LMN, LM, LR, LRZ, LMR, LMRV, LMZ, LMZV, LER, LERS, LEZ, LSB, HM, HMZ, HMT, HMS, RB280, RainPerfect, TLC, TLCH, TLCB, TLCHB, TLCSOL, TLCK, FLC, FLCG, EFLC, EFLCG, AFLC, AFLCG, EA+, EV+, EA, EV, EB, EPR, EPE, BM eco, BM mini, TP1, D5, D5 fixed, D5 solar, D5 vario, DDC, E1, E3, E5, E4, E6, E10, E14, CEAM, CAM, CEA, CA, CEAM N, CAM N, CEA N, CA N, SHOE, SHOS, SHOD, SP, BG, BG GARDEN, BGM, JEC, AG, P, PM, PB, PBM, PK, PKM, PBK, PSA, PSAM, PAB, PABM, PABLBM, PR, CO, COM, FH, FHEM, FHE, FHBE, FHS, FHBS, SH, SHE, SHS, FC, FCE, FCEH, FCEM, FCBE, FCS, FCSH, FCBS, FCTEM, FCTE, FCTBE, FCTS, FCTBS, FCT, GRUPPOSFERA, BLOCK, GENYO, GXS, GMD, GMY, GTDI, GEN, GENDB, GENYB, DFHFE, GHV, TKS, GTKS, GHV, GSD, GV, GVE, GVM, GVS, GVF, GSY.	
8413 70 590 0	Насосы и агрегаты электрические насосные центробежные со спиральным корпусом и установки на их базе моделей, типы: LN, L, LMN, LM, LR, LRZ, LMR, LMRV, LMZ, LMZV, LER, LERS, LEZ, LSN, LSNI, LSB, LS, LC, LCP, LU, LUS, LV, LSV, LT, CNX, IC, ICM, ICP, ICI, ICB, ICV, CPR, CPH, CPM, CPW, CAX, CAP, CVN, VSC, VSCS, VSH, VSX, HSCS, HSC-S, HM, HMZ, HMT, HMS, CEF, SHOS, SHOD, KS, KD, W, KSV, KDV, WV, KST, KDT, WTS, WT, COF, FHS, FHBS, FHF, FHBF, SHS, SHF, FCS, FCSH, FCBS, FCTS, FCTBS, GRUPPOSFERA, BLOCK, GENYO, GXS, GMD, GMY, GTDI, GEN, GENDB, GENYB, DFHFE, TKS, GHV, GSD, GVD, GSY, GVV, GVF.	
8413 70 890 0	Насосы и агрегаты электрические насосные центробежные многоступенчатые секционные и установки на их базе моделей, типы: P, PL, PV, PT, CF, MP, MPB, MPA, MPE, MPEP, MPV, MPVS, PVa, VDL, VDA, VDH, VDNB, VFA, NM, HMS, SV, SVH, DPS, VDS, SVI, TDB, TDV, GTKS, GXS, GMD, GMY, GHV, TKS, GTKS, GSD, GV, GVE, GVM, GVS, GVF, GSY.	



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

Уткин А.П.

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

Уткин С.А.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

к **СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-АТ.АИ30.В.02841**

(обязательная сертификация)

ТР **0368318**

(учетный номер бланка)

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
36 3100	Насосы динамические торговых марок: "VOGEL PUMPEN", "LOWARA", "FLYGT", "XYLEM":	
8413 70 290 0	Агрегаты электрические насосные центробежные скважинные для воды моделей, типы: TV, TVS, GS, G3S, GSL, SCUBA, SC, Z6, ZR8, ZN6, Z8, S10, S12, Z10, Z12, ZR10, ZR12.	
8413 70 210 0	Насосы электрические центробежные погружные для загрязненных вод и установки на их базе моделей, типы: TKS, TKD, TW, TWS, WT, WTS, KT, TS, TP, BKE, BKS, RB280, DOC, DIWA, DN, DNM, DOMO, DOMO GRI, DL, DLM, DLV, GL, GLS, GLV, DIGGER, DLC, DLCM, DLS, DLV, DLVM, DLG, DLGM, DOMOBOX, BIOBOX, DOUBLEBOX, MINIBOX, MEDIBOX, SINGLEBOX, MAXIBOX, Depurbox.	
	Комплекующие и запасные части: Напорные полиэтиленовые трубы, Резьбовое трубное соединение, Штуцер присоединительный, Муфта резьбовая, Муфта трубная автоматическая, Комплект муфты присоединительной, Муфта с коленом на опоре, Фланцы ответные, глухие, заглушки, Колено, Стойка опорная, Комплект стойки опорной, Баки расширительные емкостью более 50 л, Баки расширительные емкостью менее 50 л, Цепь стальная, Кожух охлаждения, Фильтр, Кронштейны, Напорный корпус насоса, Напорный кожух, Контакты, Уплотнения торцевые (механические), Уплотнения, Винты, Болты, Гайки, Шайбы.	



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Handwritten signature of A.P. Utkin

Уткин А.П.

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

Handwritten signature of S.A. Utkin

Уткин С.А.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

к **СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-АТ.АИ30.В.02841**

(обязательная сертификация)

ТР **0368319**

(учетный номер бланка)

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
36 3100	Насосы динамические торговых марок: "VOGEL PUMPEN", "LOWARA", "FLYGT", "XYLEM".	
	Комплекующие и запасные части:	
	Гайки для циркуляционных насосов, Шланг резиновый армированный металлом с фитингами, Шланг резиновый с текстильным покрытием с фитингами, Части насосов: промежуточный корпус, рабочее колесо, диффузор, корпус всасывания, корпус ступени, износные кольца, корпус насоса, адаптер (фонарь), Подшипники скольжения (втулки, гильзы), Подшипники качения, Гидравлическая часть насоса, Рабочее колесо, Вал, Уплотнения, Прокладки, Подшипниковая камера, Сальниковая камера, Крышки, набивка, Втулки, Гильзы, Вставки, Рабочие колеса, Хомуты, Зажимы, Кожухи, Масленки, Втулка, Вставка, Прокладка, Уплотнения, Элементы механического монтажа, Фильтр сетчатый, Клапан обратный, Клапан запорный (задвижка запорная), Краны шаровые DN10 - DN200, Поплавковые выключатели.	



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Уткин А.П.

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

Уткин С.А.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

к **СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-АТ.АИ30.В.02841**

(обязательная сертификация)

ТР **0368320**

(учетный номер бланка)

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
36 3100	Насосы динамические торговых марок: "VOGEL PUMPEN", "LOWARA", "FLYGT", "XYLEM".	
	Комплекующие и запасные части:	
	<p>Выключатели электрические, Контроллеры для шкафов управления насосами, Схема (плата) печатная, Блок питания сирены, Сигнальный модуль: звуковой сигнал 24В, сигнальная лампа 24В, Устройства защиты электрических цепей, Реле, Переключатели для насосов, Соединители, муфты и контактные элементы для кабелей, Комплект для подключения Hydrovar, Манометры 0-40 бар, Датчики давления, Датчики уровня, Датчики потока, Датчики вибрации, Реле давления, Материалы смазочные, Кабели не огнестойкие, Электродвигатели, Ротор в сборе, подшипники, кольца, сальники, прокладки, клеммная коробка, конденсатор, шпильки, винты, гайки, щит переднего подшипника двигателя, щит заднего подшипника двигателя, статор, клеммная коробка, лапы двигателя, вентилятор, крышка вентилятора, клеммник, кольцо для установки частотного преобразователя, Пускатели, Преобразователи частоты, серии: HV, HVS, HVM, HV Smart, HVW, Устройства контрольные автоматические, серии: DOMINO, GENYO, Питатель аварийный, серия PBU, Панель управления, серии: QSM, QSM/SP, QPC, QPCS, QMC, QMCS, QMSC, QM, QTD, Q3D, Q3Y, Q3I, Q3A, Q3SF, QDRM, QDR, QDRMC, QYR, QDRM2, QDRM2C, QDR2, QYR2, QCL, QCL5, QCL10, QCL10P, SLD, DPF, VR, SCA, QHV.</p>	



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Уткин А.П.

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

Уткин С.А.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

к **СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-АТ.АИ30.В.02841**
(обязательная сертификация)

ТР **0368321**
(учетный номер бланка)

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технического регламента

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждаемые требования национального стандарта или свода правил
ГОСТ Р 52743-2007 (ЕН 809:1998)	Насосы и агрегаты насосные для перекачки жидкостей. Общие требования безопасности	Р. 5
ГОСТ Р 52744-2007	Насосы погружные и агрегаты насосные. Требования безопасности	Р. 5
ГОСТ 22247-96	Насосы центробежные консольные для воды. Основные параметры и размеры. Требования безопасности. Методы контроля	Р. 5



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации
подпись, инициалы, фамилия

Уткин А.П.

Эксперт (эксперты)
подпись, инициалы, фамилия

Уткин С.А.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

к СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № С-АТ.АИ30.В.02841

(обязательная сертификация)

ТР **0368322**

(учетный номер бланка)

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия, входящих в состав транснациональной компании

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Xylem Water Solutions Austria GmbH "	Ernst Vogel-Strasse 2, A-2000 Stockerau, Австрия;
"Goulds Pumps"	240 Fall Street Seneca Falls, NY 13148, США;
"Richter Chemie-Technik GmbH"	Otto-Schott-Strasse 2, D-47883 Kempen / Ndrh, Германия;
"LOWARA S.r.l. unipersonale"	Via Lombardi, 14-36075, Montecchio Maggiore (VI), Италия;
"Biral AG"	Suedstrasse 10, 3110 Muensingen, Швейцария
"Xylem Water System Hungary KFT"	2700 Cegléd Külső-Kátaí út, Венгрия;
"Richard Halm GmbH + Co. KG"	Postanschrift: Postfach 69, D-73664 Baltmannsweiler, Hausanschrift: Silcherstrasse 54-58, D-73666 Baltmannsweiler, Германия;
"T. Smedegaard A/S – Denmark"	Sydvestvej 57-59, DK 2600 Glostrup, Дания;
"LOWARA VOGEL POLSKA Sp.z.o.o."	ul. Kazimierza Wielkiego 5 57100 Strzelin, Польша;
"ITT Water & Wastewater Alphen BV"	Produktieweg 5, 2404 CC Alphen aan den Rijn, Нидерланды;
"Sumoto S.r.l."	Via Peripoli R e G 1/3 36075 Alte Montecchio M. (VI), Италия;
"Fluid Handling LLC"	8200 N. Austin Ave. Morton Grove, IL, США;
"ITT (Nanjing) Co Ltd"	Long Yang Road Luhe Economic Development Zone Nanjing Jiangsu Province, 211500, Китай;
"Xylem Water Solutions AB"	SE-361 80 Emmaboda, Швеция;
"Frank & Dvorak Elektromaschinenbau- und Vertriebsgesellschaft mbH & Co KG"	Industriestrasse 1 A-7033 Pötsching, Австрия;
"Franklin Electric Europa GmbH"	Rudolf-Diesel-Str. 20 D-54516 Wittlich, Германия;
"Flowsolve-Pleuger Hamburg GmbH"	Friedrich-Ebert-Damm 105, D-22047, Hamburg, Германия;
"Marelli Central Europe GmbH"	Heilswannenweg 50, D-31008 Elze, Германия.



Руководитель
(заместитель руководителя)
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

Уткин А.П.

Уткин С.А.